

OEWG-V/6: 协同增效问题

不限成员名额工作组，

回顾 第 OEWG-IV/10 号决定：该决定要求秘书处参照斯德哥尔摩公约缔约方大会第 SC-1/18 号决定，与关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约和关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约开展合作，共同探讨开展合作与取得协同增效的可能性，并就此事项向缔约方大会第八届会议提出建议，

确认 需要进一步审议载于秘书处关于增进合作与协同增效问题的说明³ 所涉附件内的各项相关提议、以及斯德哥尔摩公约秘书处所编写的研究报告、⁴ 由联合国环境规划署根据斯德哥尔摩公约缔约方大会第 RC-2/6 号决定编写的补充财政分析报告⁵，

注意到 需要仔细考虑各缔约方大会在有关协同增效各项决定中的自主权，

1. *请* 秘书处把由秘书处编写的说明⁶ 的附件发送给斯德哥尔摩公约秘书处和鹿特丹公约秘书处，因为附件内载有不限成员名额工作组尚未充分审议的有用的初步资料，并请它们将此文件作为一份参考文件提交给其各自的缔约方大会、以及联合国环境规划署执行主任；

2. *邀请* 各缔约方于 2006 年 7 月 31 日之前向秘书处转交其对秘书处说明⁷ 附件的评论意见和建议；

3. *指示* 秘书处根据上文第 2 段汇编其所收到的评论意见和建议并提交缔约方大会第八届会议；

4. *请* 秘书处向缔约方大会转交秘书处的说明⁸ 的附件、斯德哥尔摩秘书处的研究报告、⁹ 联合国环境规划署的补充财政分析报告¹⁰，以及斯德哥尔摩公约缔约方大会第二届会议和鹿特丹公约缔约方第三届会议上通过的相关决定和第 OEWG-IV/10 号决定内要求提出的最后建议，一并供缔约方大会第八届会议审议；

5. *邀请* 巴塞尔公约、斯德哥尔摩公约、鹿特丹公约诸秘书处和联合国环境规划署秘书处在相互包容的基础上为增强这三个公约之间的协同增效而开展合作；

6. *邀请* 各缔约方在国家一级就合作与协同增效进行充分的协调，以便使斯德哥尔摩公约、鹿特丹公约和巴塞尔公约各自的缔约方大会能够作出协调一致和相辅相成的决定。

³ UNEP/OEWG/5/2/Add.8。

⁴ UNEP/POPS/COP.2/25（囊括文件 UNEP/POPS/COP.2/25 和文件 UNEP/POPS/COP.2/INF/12）。

⁵ UNEP/POPS/COP.2/INF/18。

⁶ UNEP/OEWG/5/2/Add.8。

⁷ 同上。

⁸ 同上。

⁹ UNEP/CHW/OEWG/5/INF/17（囊括文件 UNEP/POPS/COP.2/25 和 UNEP/POPS/COP.2/INF/12）。

¹⁰ UNEP/POPS/COP.2/INF/18。

